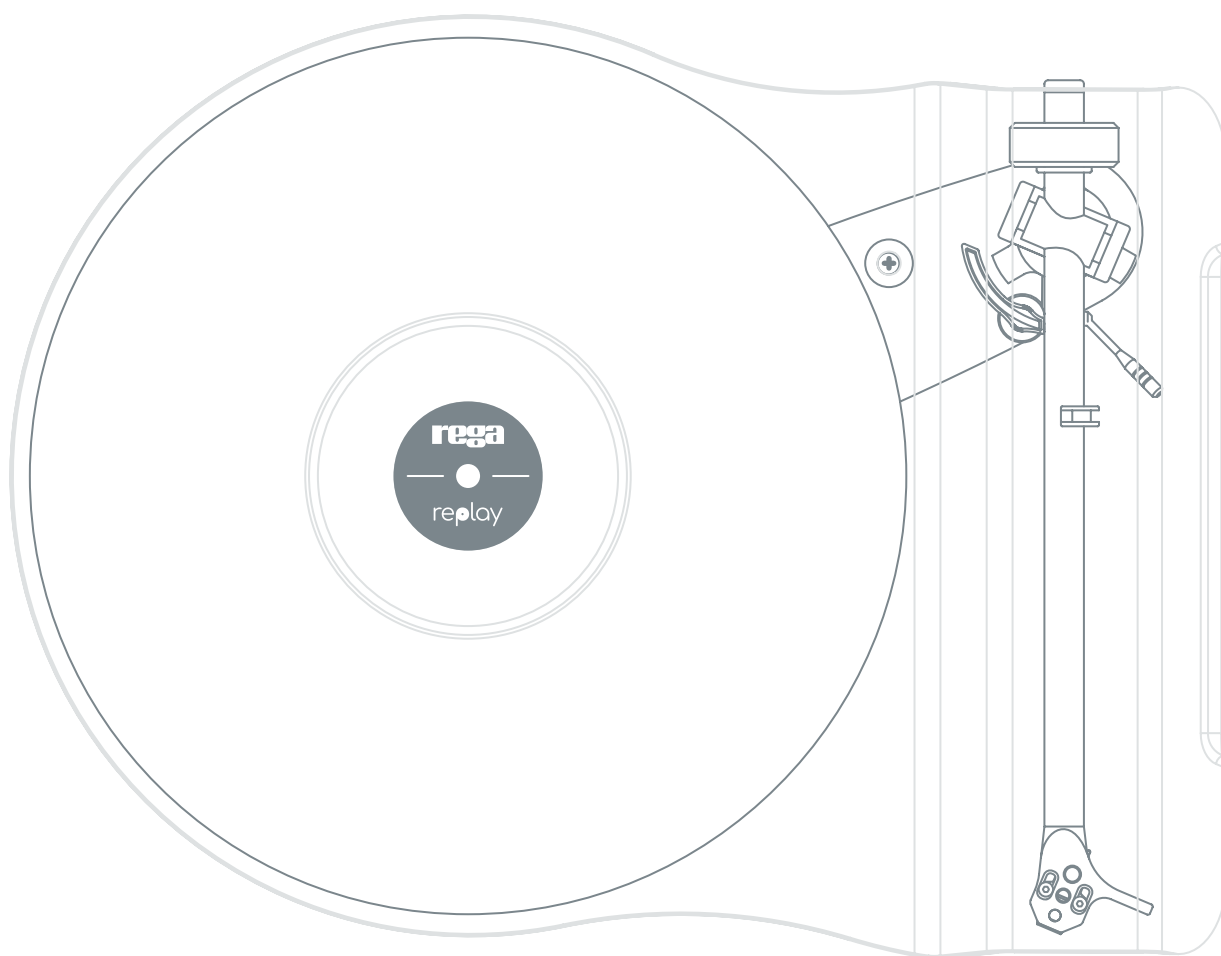




replay pladespiller

brugermanual

rega

MADE IN ENGLAND

Greek – Ελληνικά (Elliniká)

Σέρβικ – Με τη μονάδα αποσυμφομενών από το ηλεκτρικό δίκτυο, εκτελέστε τον καθαρισμό μόνο με πανά μικροϊνών (ελαφρώς υατομένο, εάν αυτό είναι απαραίτητο). Μην αφαίρεíte τα καλύμματα. Δεν υπάρχουν εξαρτήματα στο εσωτερικό που να μπορούν να επισκευαστούν από τον χρήστη. Εάν η μονάδα λειτουργεί ακανόνιστα ή εκπέμπει καπνό ή οσμή, αποσυνδέστε την από την παροχή ρεύματος και παραδώστε την σε εξειδικευμένα τεχνικά σέρβικ.

Περιορισμένη εγγύηση διάρκειας ζωής - Κάθε προϊόν που κατασκευάστηκε έχει σχεδιαστεί και συναρμολογηθεί στο Ηνωμένο Βασίλειο σύμφωνα με τα υψηλότερα διεθνή πρότυπα. Η παρούσα εγγύηση καλύπτει επιβεβαιωμένα κατασκευαστικά ελαττώματα. Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει φθορές ή εξαρτήματα που θεωρούνται αναλώσιμα. Τυχόν μη εξουσιοδοτημένες τροποποιήσεις ή αδυνάμυνση τήρησης των συστατικών από τη Rego κατευθυντήριων γραμμών στο εγχειρίδιο του προϊόντος ενδέχεται να έχουν ως αποτέλεσμα την ακύρωση της εγγύησης. Λόγω της τοπικής νομοθεσίας, οι εγγυήσεις ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με τη χώρα πώλησης των μονάδων. Για λεπτομέρειες σχετικά με την εγγύηση, επικοινωνήστε με τον λιανοπωστή ή την διαμονέα της Rego. Τα νόμιμα δικαιώματά σας δεν θίγονται. Μην απορρίψετε τα συσκευασία του προϊόντος. Η αρχική συσκευασία πρέπει να χρησιμοποιείται κατά την επιστροφή ενός προϊόντος στον αντιπρόσωπό ή τον διαμονέα σας για έλεγχο ή επισκευή. Επισκεφθείτε τον ιστότοπο www.rego.co.uk για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με την εγγύηση.

Οδηγίες ασφαλείας - Μην χρησιμοποιείτε τη μονάδα κοντά σε υγρά και μην την εκθέτετε σε υγρασία. Μην χρησιμοποιείτε τη μονάδα κοντά σε πηγές θερμότητας, όπως καλοριφέρ, αεραγωγούς, σόστες ή κερά. Εξασφαλίστε επαρκή εξαερισμό γύρω από το προϊόν, τουλάχιστον 10 cm προς όλες τις κατευθύνσεις, και αποφεύγετε την τοποθέτηση της μονάδας σε μολακές επιφάνειες όπως πέτρινα ή ξύλινα χαλάκια σε υφασμάτινα. Μην ανυψώτε το περίβλημα του προϊόντος και μην πιέζετε αντικείμενα εντός των ανοιγμάτων της μονάδας. Τοποθετήστε τη μονάδα εύκολα σε σταθερή επιπέδμη επιφάνεια όπου δεν κινδυνεύει από πτώση ή ανατροπή. Η μονάδα πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο σε μέτρια κλίματα μεταξύ 5°C (41°F) και 35°C (95°F). Αποσυνδέστε το καλώδιο συσκευασίας και τα μικρά καλώδια μακριά από παιδιά. Αποσυνδέστε την παροχή ρεύματος εάν η μονάδα δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλη χρονική διαστήματα. Το καλώδιο ηλεκτρικής τροφοδοσίας λειτουργεί ως συσκευή αποσύνδεσης από το ηλεκτρικό δίκτυο. Ως εκ τούτου, η πράξη πρέπει να βρίσκεται κοντά στον εξοπλισμό και να είναι εύκολα προσβάσιμη.

Hungarian – Magyar

Szervizelés - A készüléket a házátótól elzártsesen levlasztsza, kizárólag (szükség esetén enyhén nedves) mikroszálak törölkendővel tisztítsa meg. Ne távolítsa el a szermlény burkolatát, a készülék belsejében nincsenek a felhasználó által szervizelhető alkatrészek. Ha a készülék rendellenesen működik, füstöt vagy szagot bocsát ki, válassza le a tápellátásról, és vigye el a készüléket egy szakképzett szerviztechnikushoz.

Korlátozott élettartam-garancia - Minden áttalunk gyártott terméket az Egyesült Királyságban tervezünk és szerelünk össze, méghozzá a lehető legmagasabb színvonalon. Jelen garancia az igazolt gyártási hibákat fedezi. Jelen garancia nem terjed ki a részek kopásán vagy a fogak elmozdítására. Bármilyen engedély nélkül módosítás vagy a termék kizárólagosban találatát, a Rego által ajánlott irányelvek be nem tartása a garancia érvénytelenesét vonhatja maga után. A helyi törvények miatt a garanciák azokban az országokban, ahol a készülékek értékesítik, eltérőek lehetnek. A garancia részleteiről érdeklődjön a Rego weboldalán vagy a forgalmazójánál. Az Ön törvényes jogait ez nem érinti. Kérjük, ne dobja el a termék csomagolását. Amennyiben a termékkel felváltogat vagy javítás céljából visszaküldi a kereskedőnek vagy a forgalmazónak, az ez eredeti csomagolásában kell elküldeni. A garanciával kapcsolatos további részletekért látogasson el a www.rego.co.uk honlagra.

Biztonsági utasítások - Ne használja a készüléket folyadékok közelében, és ne tegye ki nedvesség hatásának. Ne használja hófórás, például fűtőtest, szellőző, tűzhely vagy gyertya közelében. Biztonságos megfelelő helyet a szellőztető a termék körül, még akkor is, ha a termék közelében van. Ne helyezze a készüléket túl puha felületre, például hosszú szőnyegre vagy szővete. Ne nyissa ki a termék burkolatát, és ne helyezzen tárgyakat a készülék nyílására. Helyezze a készüléket olyan stabil, vízszintes felületre, ahonnan az nem tud leessni vagy felborulni. A készülék csak mérsékelt hőmérsékletű környezeten, 5°C (41°F) és 35°C (95°F) között használható. A csomagolást eldobhatja, és az apró alkatrészeket tartsa távol a gyerekektől. Ha a készülék hosszabb ideig nem használja, húzza ki a tápegységet. A házától tápkábel házától levlasztószerkezetként működik. Ezért a konnektornak a készülék közelében kell elhelyezkednie, és könnyen hozzáférhetőnek kell lennie.

Italian – Italiano

Manutenzione - Con l'apparecchio scollegato dalla presa di corrente, pulire usando semplicemente un panno in microfibra (leggermente inumidito se necessario). Non smontare l'involucro: all'interno non vi sono parti a cui l'utente possa fare la manutenzione. Se l'apparecchio funziona in modo irregolare o emette fumo o odore, scollegare l'alimentazione e portarlo da un tecnico qualificato.

Garanzia limitata a vita - Ogni prodotto che realizziamo viene progettato e assemblato nel Regno Unito secondo i massimi standard possibili. La presente garanzia copre i difetti di fabbricazione confermati. La presente garanzia non copre l'usura o i componenti considerati consumabili. Qualsiasi modifica non autorizzata o il mancato rispetto delle linee guida di Rego raccomandate nel manuale del prodotto può annullare la garanzia. Se le garanzie possono variare in base al Paese di vendita delle unità a causa della legislazione locale. Per i dettagli sulla garanzia, si prega di contattare il proprio rivenditore o distributore Rego. I diritti dell'utente garantiti dalla legge rimangono invariati. Non smaltire l'imbello del prodotto. In caso di reso del prodotto al proprio rivenditore o distributore a scopo di ispezione o riparazione, è necessario utilizzare l'imbello originale. Per ulteriori dettagli sulla garanzia, visitate la homepage www.rego.co.uk.

Istruzioni di Sicurezza - Non usare l'apparecchio nelle vicinanze di liquidi e non esporlo all'umidità. Non usare nelle vicinanze di fonti di calore come radiatori, bocchette di aerazione, stufe o candele. Assicurare un'adeguata ventilazione intorno al prodotto, lasciando uno spazio di almeno 10 cm in tutte le direzioni ed evitare di posizionare l'apparecchio su superfici non rigide come tappeti e tessuti. Non aprire l'involucro del prodotto e non forzare oggetti al suo interno. Posizionare l'apparecchio su una superficie piana da cui non possa cadere o rovesciarsi. L'apparecchio deve essere utilizzato unicamente in climi moderati, a temperature comprese fra 5°C e 35°C. Tenere il materiale dell'imballaggio e le parti minute lontano dalla portata dei bambini. Staccare l'apparecchio dalla presa se non lo si utilizza per periodi di tempo prolungati.

Lithuanian – Lietuvių

Aptarnavimas - Atsijungus nuo tinklo, valykite tik su mikropluošto šluoste (jei reikia, lengvai drėgną). Nenuimkite jokių dangčių, viduje nėra varų lūjoti tvarkomų dalių, jei įrenginio veikimo netolygiai arba skleidžia dūmus ar kvapą, atjunkite jį nuo maitinimo šaltinio ir nenuimkite kvalifikuotam aptarnavimo technikui.

Gyvenimo trukmės ribota garantija - Kiekvienos mūsų gaminy su sukurtos ir surinktos Jungtinėje Karalystėje pagal aukščiausiąjį gaminy standartus. Ši garantija apima patvirtintus gamybos defektus. Ši garantija neapima nusidėvėjimo, taip pat dalių, kurios laikomos vartojamosiomis. Bet kokios neleidžiamos modifikacijos arba nesilaikymas „Rego“ rekomenduojamų gairių produkto vadove gali panaikinti garantiją. Dėl vietinių įstatymų garantijos gali skirtis priklausomai nuo šalies, kurioje įrenginiai pardaviami. Pršome susisiekti su savo „Rego“ pardavėju arba platintoju dėl garantijos sąlygų. Jūsų įstatyminės teisės nėra poveiktos. Pršome neišmesti produkto pakuoės. Gražinant produktą, pardavėju ar platintoju apžiūrui ar remontui, turite būti naudojama originali pakuoė. Pršome apsilankyti www.rego.co.uk internetinėse svetainėse pagrindinėme puslapyje, norint gauti daugiau informacijos apie garantiją.

Saugos instrukcijos - Nenudaukite šio įrenginio šalia skysčių ar esant drėgmei. Nenudaukite šalia šilumos šaltinių, tokių kaip radiatoriai, ventiliacijos angų, viryklė ar žvakės. Užtikrinkite tinkamą vėdinimą produkto možuosiai 10 cm visomis kryptimis, ir venkite įrenginio statymo ant minkštų paviršių, tokių kaip ilgi kilimai ir audiniai. Neatidarykite produkto korpuso ir nestumkite daiktų į įrenginio angas. Padėkite įrenginį ant tvirtų lygus paviršių, kur jis nenukens ir nepvirs. Įrenginys turi būti naudojamas vidutinės temperatūros sąlygomis, nuo 5°C (41°F) iki 35°C (95°F). Laikykite

pakuotę ir emulikas dalia valioms nepasiekiamoje vietoje. Atjunkite maitinimo šaltinį, jei įrenginys nebūs naudojamos ilgą laiką. Pagrindinio maitinimo kablelis veikio kaip pagrindinis atjungimo įrenginys. Todėl elektros lizdas turi būti įrengtas šalia įrenginio ir lengvai pasiekiamas.

Polish – Polski

Serwis - Po odłączeniu urządzenia od zasilania sieciowego wyczyścić je ściereczką z mikrofibry (w razie potrzeby lekko zwilżoną). Nie wolno zdejmować osłon. Urządzenie nie zawiera żadnych części, które mogą być konserwowane przez użytkownika. Jeśli urządzenie działa nieprawidłowo lub wydziła dym lub nieprzejmny zapach, należy odłączyć je od zasilacza i przekazać wykwalifikowanemu technikowi serwisowemu.

Ograniczona żywotnia gwarancja - Każdy z naszych produktów jest opracowywany i składany w Wielkiej Brytanii zgodnie z najwyższymi standardami. Niniejsza gwarancja obejmuje stwierdzone wady produkcyjne. Nie obejmuje ona zużycia ani części, które uważane są za eksploatacyjne. Nieautoryzowane modyfikacje lub nieprzestrzeganie wytycznych firmy Rego, wymienionych w instrukcji obsługi, może unieważnić gwarancję. Na skutek różnic w lokalnych przepisach gwarancje mogą się różnić w zależności od kraju, w którym urządzenie są urządzenie. Aby uzyskać szczegółowe informacje dotyczące gwarancji, prosimy o kontakt ze sprzedawcą detalicznym lub dystrybutorem Rego. Upewniamy ustawowe Użytkownika pozostać niezmiennie. Prosimy zachować opakowanie produktu. Zwrot produktu do dealera lub dystrybutora w celu wykonania przeglądu lub naprawy musi odbyć się w oryginalnym opakowaniu. Więcej szczegółowych informacji dotyczących gwarancji znajduje się na stronie www.rego.co.uk.

Instrukcje Bezpieczeństwa - Nie używać urządzenia w pobliżu cieczy i wystawoć go na działanie wilgoci. Nie używać go w pobliżu źródeł ciepła takich jak grzejniki, ogrzewacze wody, piecek lub świece. Zapewnić odpowiednie wentylację wokół produktu, osłoniąc dzięki odstępowi wynioszycy co najmniej 10cm we wszystkich kierunkach. Unikaj umieszczenia urządzenia na miękkich powierzchniach, takich jak długie dywany oraz tkaniny. Nie otwierać obudowy urządzenia ani wskazać do jego otworów żadnych przedmiotów. Unikaj umieszczenia na tworzących powierzchniach, z której nie może spaść ani przewrócić się. Urządzenie można używać wyłącznie w umiarkowanych warunkach klimatycznych, w temperaturach od 5°C do 35°C (od 41°F do 95°F). Opakowanie i małe elementy przechowywać w miejscach niedostępnych dla dzieci. Jeśli urządzenie ma pozostać nieużywane przez dłuższy czas, odłączyć zasilacz.

Portuguese – Português

Serviço - Com o giro-discos desligado, utilize um pano de microfibras (ligeiramente húmido, se necessário). Não remova os tempos que estão fixos na base inferior do giro-discos, não existem peças no interior que necessitem de manutenção por parte do utilizador. Se o giro-discos apresentar um funcionamento irregular ou emitir fumo ou odor, desligue-o da corrente e contacte o serviço de assistência.

Garantia limitada vitalício - Todos os produto que fabricamos são concebidos e montados no Reino Unido de acordo com as mais elevadas normas de qualidade possíveis. Esta garantia cobre defeitos de fabrica confirmados. Esta garantia não cobre o desgaste normal ou peças consideradas como consumíveis. Quaisquer alterações não autorizados ou falha em seguir as diretrizes recomendadas da Rego no manual do produto podem invalidar a garantia. Devido às leis locais, as garantias podem variar de acordo com o país em que as unidades são vendidas. Entre em contacto com um revendedor ou distribuidor da Rego para obter mais detalhes sobre a garantia. Os seus direitos legais não são afetados. Por favor, não elimine o embalagem do produto. A embalagem original deve ser utilizada para devolver um produto ao seu revendedor ou distribuidor para inspeção ou reparação. Por favor, visite a página www.rego.co.uk para obter mais informações sobre a garantia.

Instruções de Segurança - Não use esta unidade perto de líquidos ou não a exponha à humidade. Não a exponha a fontes de calor, tais como, radiadores, aberturas de ventilação, fogões ou velas. Asssegure uma ventilação adequada à volta do giro-discos, pelo menos 10cm em todas as direções, e evite colocá-lo no giro-discos em superfícies macias, como carpetes e tecidos. Não remova as tampas que estão fixas na base inferior do giro-discos. Coloque o giro-discos numa superfície estável e nivelada, de forma a que não caia. O giro-discos só deve ser usado em climas moderados entre 5°C e 35°C. Mantenha o material da embalagem e as peças pequenas fora do alcance das crianças. Desligue o transformador de alimentação se o giro-discos não for utilizado durante longos períodos de tempo.

Romanian – Română

Lucrul de serviu - Deconectati unitatea de la rețeaua de alimentare, apoi curățați-o doar cu o lavetă de microfibră (ușor umeză, dacă este nevoie). Nu îndepărtați capacele; nu există în interior componente care să poată fi reparate de utilizator. Dacă unitatea are un comportament anormal sau degăd fum sau miros, deconectați-o de la sursa de alimentare și duceți-o la un tehnician calificat pentru lucrul de serviu.

Garanție limitată pe durata de viață a produsului - Toate produsele pe care le fabricăm sunt concepute și asamblate în Regatul Unit și respectă cele mai înalte standarde posibile. Prezentă garanție acoperă defectele de fabricație confirmate. Această garanție nu acoperă uzura sau componentele considerate consumabile. Orice modificări neautorizate sau nerespectarea instrucțiunilor recomandate de Rego în manualul produsului pot duce la anularea garanției. Cu urmare a legislației locale, garanțiile pot varia în funcție de țara în care sunt comercializate unitățile. Pentru detalii cu privire la garanție, contactați distribuitorul sau comerciantul cu amănuntul Rego. Drepturile dvs. legale nu sunt afectate. Nu eliminați ambalajul produsului. Ambalajul original trebuie utilizat dacă returnați produsul distribuitorului sau dealerului, pentru verificări și reparații. Accesați pagina principală www.rego.co.uk pentru mai multe detalii privind garanția.

Instrucțiuni de siguranță - Nu utilizați unitatea în apropiere de lichide și nu o expuneți la umiditate. Nu utilizați în apropiere de surse de căldură precum calorifere, grăuri de aerisire, sobe sau lumânări. Asigurați o ventilație adecvată în jurul produsului, de cel puțin 10 cm în toate direcțiile, și evitați să așezați unitatea pe suprafețe moi, precum un covor lung și materiale textile. Nu deschideți carcasa produsului și nu introduceți cu forța obiecte în deschiderile unității. Așezați unitatea pe o suprafață dreaptă fixă, de unde nu poate cădea și nu se poate răsturna. Unitatea trebuie utilizată doar la temperaturi moderate, între 5°C (41°F) și 35°C (95°F). Nu lăsați ambalajul și piesele mici la îndemâna copiilor. Deconectați unitatea de la sursa de alimentare dacă nu o veți folosi o perioadă îndelungată. Cablul de alimentare la rețea are rolul de dispozitiv de deconector de la rețea. Prin urmare, prize trebuie să se afle în apropiere echipamentului și să fie ușor accesibile.

Spanish – Español

Montenimiento - Limpiar solamente con un paño de microfibra (ligemente humedecido, de ser necesario) con la unidad desconectada de la red. No retire ninguno cubierto, no hay piezas que requieran mantenimiento por parte del usuario en el interior. Si la unidad tiene un rendimiento errático o emite humos u olores, desconéctela de la fuente de alimentación y llévela o un servicio técnico cualificado.

Garantía vitalicio limitada - Cada producto que fabricamos está diseñado y ensamblado en el Reino Unido conforme al estándar más alto posible. Esta garantía cubre defectos de fabricación confirmados. Esta garantía no cubre el desgaste natural ni piezas que se consideren consumibles. Cualquier modificación no autorizada o incumplimiento al seguir las directrices recomendadas por Rego en el manual del producto puede invalidar la garantía. En función de las leyes locales, las garantías pueden variar de acuerdo al país en los que se venden las unidades. Le recomendamos que se ponga en contacto con el minorista o distribuidor de Rego para conocer los detalles de la garantía. Sus derechos estatutarios no se verán afectados. Le rogamos que conserve el embalaje del producto. Debe utilizarse el embalaje original si se devuelve el producto al vendedor o al distribuidor para su inspección o reparación. Le recomendamos que visite la página de inicio, en www.rego.co.uk, para conocer más detalles sobre la garantía.

Instrucciones de Seguridad - No utilice esta unidad cerca de líquidos ni la exponga a la humedad. No la emplee cerca de fuentes de calor como radiadores, respiraderos, estufas o velas. Asegúrese de que el producto tiene suficiente espacio alrededor para su ventilación, al menos 10 cm en cada dirección, y evite colocarlo sobre superficies blandas como telas o alfombras grandes. No abra la carcasa del producto ni introduzca objetos o la fuerza en las aberturas de la unidad. Coloque la unidad en una superficie fija y nive-

lada donde no sea posible que se caiga o se vuelque. La unidad solamente se debe utilizar en climas moderados entre 5°C (41°F) y 35°C (95°F). Mantenga el material de embalaje y las piezas pequeñas fuera del alcance de los niños. Desenchufe la fuente de aliment.

Swedish – Svenska

Service - Med kontakten utdragen ur vägguttaget, rengör endast enheten med en mikrofibertrasa (fött fuktad om det behövs). Öppna inga höljen - det finns inga delar som kan underhållas av användaren. Om enheten fungerar oregelbundet eller om det kommer rök ur eller det luktar från den ska man ta ut den ur nättaggretaget och ta med enheten till en kvalificerad servicetekniker.

Begränsad livstidsgaranti - Varje produkt vi tillverkar är med högsta möjliga standard konstruerad och monterad i Storbritannien. Denna garanti täcker bekräftade tillverkningsfel. Denna garanti täcker inte slitage eller delar som betraktas som förbrukningsartiklar. Alla icke godkända modifieringar eller underlåtenhet att följa Regos rekommenderade riktlinjer i produktmanualen kan göra garantin ogiltig. På grund av lokal lagstiftning kan garantierna variera alltefter det land i vilket produkten sålts. Kontakta din Rego-återförsäljare eller distributör angående information om garantin. Dina lagstodade rättigheter påverkas inte. Kasta inte bort produktens förpackning. Originallförpackningen måste användas vid retur av en produkt till din återförsäljare eller distributör för kontroll eller reparation. Besök hemsidan för www.rego.co.uk för ytterligare information om garantin.

Säkerhetsanvisningar - Använd inte enheten i närheten av vätska eller där den kan utsättas för fukt. Använd den inte i närheten av värmekällor som element, värmeventiler, spisar eller stearinljus. Se till att produkten har god ventilation med minst 10 cm fritt utrymme på alla sidor, samt undvik att placera enheten på ett mjukt underlag som tjocka mattor eller tyger. Öppna inte produktens hölje eller tvinga in föremål i enhetens öppningar. Placera enheten på en stadig, plan yta där den inte kan ramlas ner eller falla omkull. Enheten ska endast användas i måttligt klimat mellan 5°C (41°F) och 35°C (95°F). Håll för packningsmaterial och smådelar utom räckhåll för barn. Koppla bort nättaggretaget om enheten inte ska användas under en längre period.

Turkish – Türkçe

Bakım - Üniteyi elektrik prizinden çıkardikten sonra sadece mikro fiber bezle (gerekirse hafifçe nemlendirerek) temizleyin. Hiçbir kapakı çıkarmayın; ünite- nin içinde kullanıcı tarafından bakımı yapılabilecek herhangi bir parça bulunmamaktadır. Ünite normal çalışmıyorsa ya da duman veya koku çıkıyorsa, elektrik bağlantısını kesin ve yetkili bir servis teknisyenine götürün.

Ömür Boyu Sınırlı Garanti - Ürettiğimiz her ürün, mümkün olan yüksek standartlarda Birleşik Krallık'ta tasarlın ve monte edilir. Bu garanti, onaylanmş üretim hatalarını kapsar. Bu garanti, aşınma ve yıpranmayı veya yanlış malzeme olarak değerlendirilen parçaları kapsamaz. Ürün üzerinde onarış herhangi bir değişikliği yapmıyorsa veya Rego tarafından ürün kalıvuzunda önerilen talimatlara uyulmaması garantiyi geçersiz kılar. Yetli yetkiler nedeyle garanti parları, ünitelerin satıldığı ükeye göre farklılık gösterebilir. Garanti ayrıntıları için lütfen Rego bayiınız veya distribütörünüze iletişime geçin. Yasal haklarınız etkilenecek. Lütfen ürün ambalajını açmayın. Ürünün içinelemesi veya onarımı için yapmıyınız veya distribütörünüze gönderilmesi halinde orijinal ambalajın kullanımanız gerekmektedir. Garanti hakkında daha fazla bilgi için lütfen www.rego.co.uk ana sayfasını ziyaret edin.

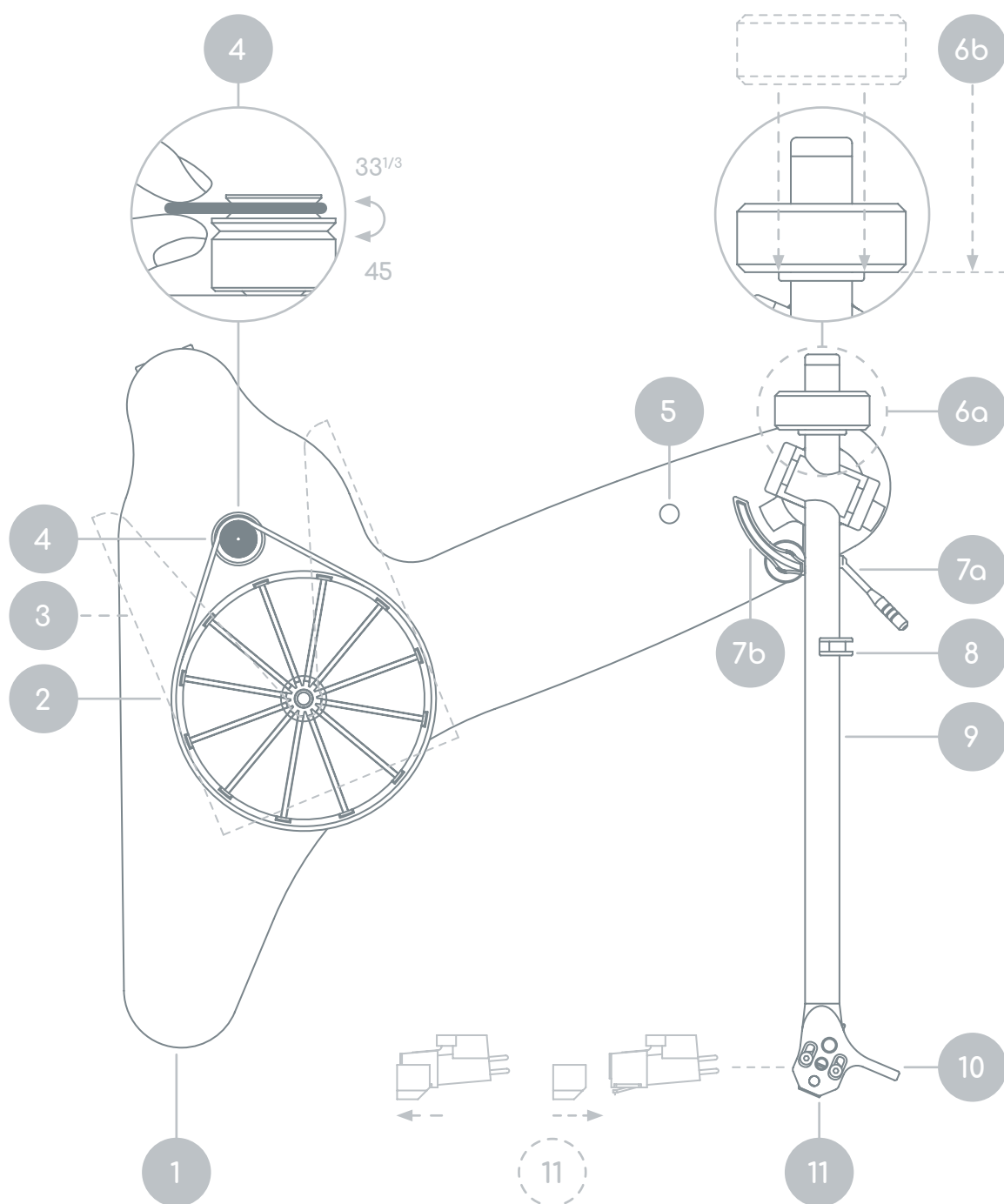
Güvenlik Talimatları - Bu üniteyi sıvaların yakınında kullanmayın veya neme maruz bırakmayın. Radyatör, havalandırma, ocak veya mavi gibi ısı kaynaklarının yakınında kullanmayın. Ürünün etrafında her yönden en az 10 cm olacak şekilde yeterli havalandırma alanının alınmasını sağlayın ve üniteyi uzun hali ve kumaş gibi yumuşak yüzeylerin üzerine yerleştirmeyin. Ürünün muhafazasını açmıyın veya ünitedeki açkılarkı zarla cism sokmayla kullanmayın. Ürünü düğmeyeyle veya devrimleyecekleri soat ve düz bir yüzeye yerleştirin. Ünite sadece 5°C (41°F) ile 35°C (95°F) arası ort sıcaklıklarda kullanılmalıdır. Ambalaj malzemelerini ve küçük parçaları çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın. Ünite uzun süre kullanılmıyacaksa güç kaynağının fişini çekin. Elektrik kablosu, cihazın elektrik bağlantısını kesme işlevi görür. Bu nedenle elektrik prizinin cihazı yakın ve kolay erişilebilir olması gerekir.

Strømforsyningsspecifikationer

PS2 (UK) / (EU) / (AUS/NZ)		
Indgang		230V AC 50Hz 40mA
Udgang		24V AC 100mA AC
PS2 (KR)		
Indgang		220V AC 60Hz 40mA
Udgang		24V AC 100mA AC
PS2 (USA)		
Indgang		120V AC 60Hz 90mA
Udgang		24V AC 100mA AC
PS2 (JPN)		
Indgang		100V AC 50/60Hz 100mA
Udgang		24V AC 100mA AC

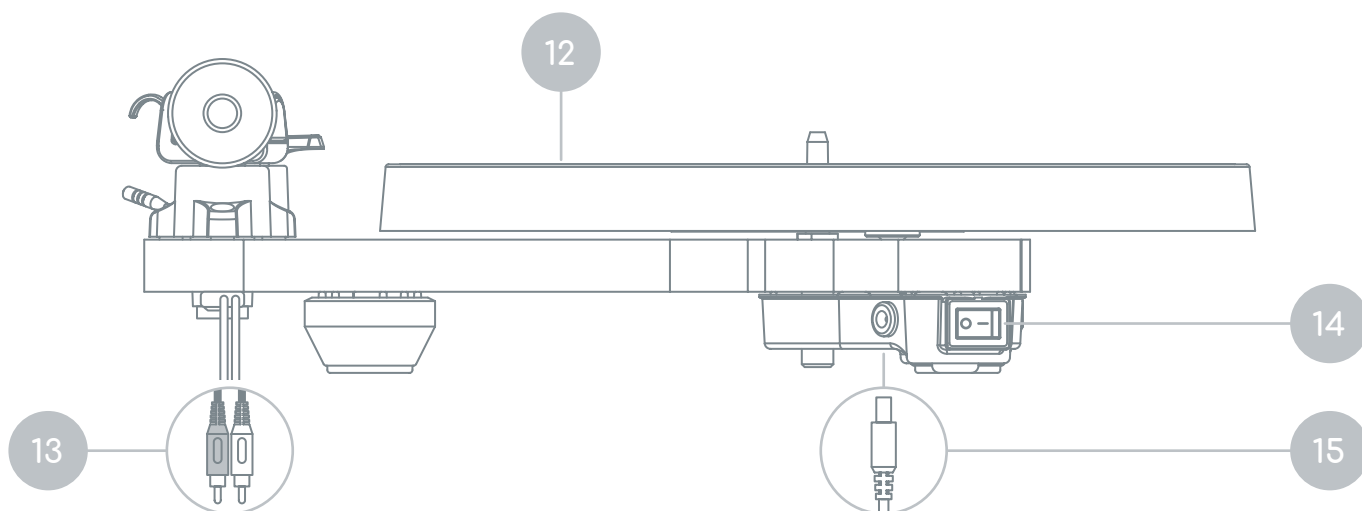
PS2 (EU)

Rega PS2 (Level VI A)		
Indgangsspænding		230V
Indgangs-AC-frekvens		50Hz
Udgangsspænding		24V AC
Udgangsstrøm		100mA
Udgangseffekt		2.4W
Gennemsnitlig aktiv effektivitet		77.70%
Tomgangsforbrug		0.16W



- | | |
|---|---|
| 1. Chassis | 8. Tonearmklips – Holder tonearmen, når den ikke er i brug. |
| 2. Sub-plade | 9. RB110 tonearm |
| 3. Pakkekort – Under „sub-pladen“, fjernes før brug. | 10. Fingerløfter på tonearmens headshell |
| 4. Drivrem / Remskive (33 1/3 / 45) | 11. Carbon MM-pickup (monteret) |
| 5. Positioneringshul til støvhætte | 12. Plade / Måtte* |
| 6. Modvægt (a) / Stoppunkt (b) | 13. Phono-kabel |
| 7. Løft/Sænk (a) / Cueing-platform (b)
– Bruges til at løfte og sænke pickuppen på og af
pladeoverfladen. | 14. Tænd/Sluk-kontakt |
| | 15. Strømindgangstilslutning |

*Måtten, der leveres med Replay, har to forskellige teksturer. Selvom det ikke er kritisk, anbefaler Rega at placere den „ru“ side nedad, i kontakt med pladeoverfladen, for optimal greb.



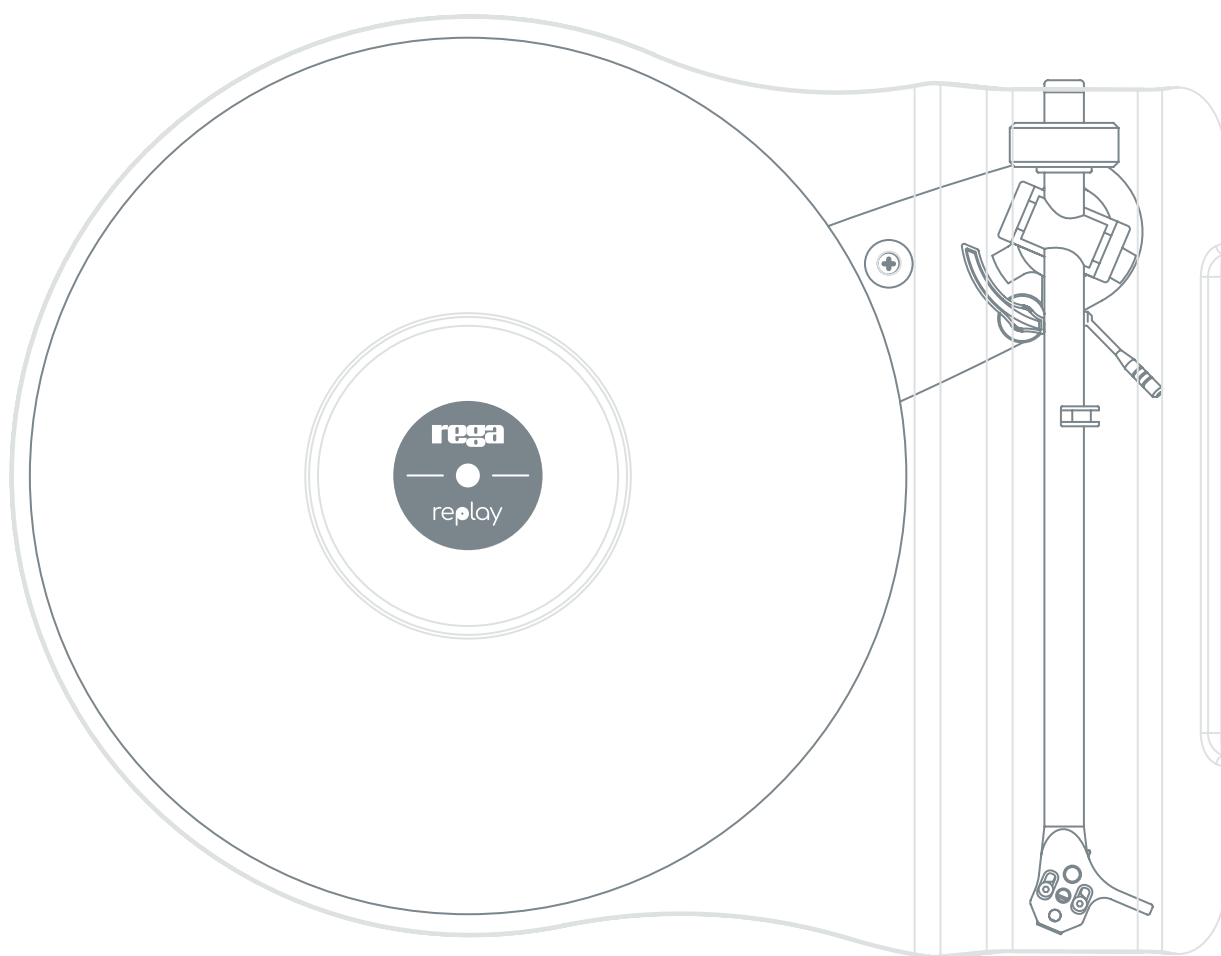
Opsætning af din pladespiller

- Pak pladespilleren forsigtigt ud. Hold den altid opret for at undgå olietab fra det centrale leje.
- Fjern pakkekortet under sub-pladen (2) og monter pladen og måtten (12).
- For at opnå den krævede nåletryk for den monterede Carbon MM-pickup (11) skal du blot skubbe modvægten (6a) ind på bagsiden af tonearmen, indtil den når stoppunktet (6b).
- Tilslut strømforsyningen til bagsiden af pladespilleren (15).
- Tilslut phono-kablet (13) til en passende forstærker med indbygget phono-trin (normalt Indgang 1) eller et separat phono-trin.
- Bias er forudindstillet på RB110-tonearmen; der kræves ingen indstilling.
- **VIGTIGT:** Brug kun den medfølgende Rega PS2-strømforsyning til dette produkt.
- **VIGTIGT:** Tænd aldrig for Replay med låget påsat.
- Hvis du slider eller beskadiger din Carbon-nål, kan du bestille en erstatning hos din nærmeste Rega-forhandler.

Har du lyst til en opgradering? Prøv Carbon Pro-nålen, detaljer på www.rega.co.uk/accessories/carbon-pro-upgradestylus

Afspilning

- For at vælge afspilningshastighed skal du fjerne måtten og pladen (12), flytte drivremmen (4) manuelt og positionere den mellem 33 1/3 (øverst) og 45 (nederst), efter behov. Det anbefales at slukke pladespilleren, når hastigheden skiftes.
- Fjern forsigtigt nålebeskyttelsen fra pickuppen (11).
- Placer vinylpladen på måtten.
- Tænd pladespilleren via tænd/sluk-kontakten placeret bagest bag motorcoveret (14).
- Brug løfte-/sænkeanordningen (7a) til at placere tonearmen over det valgte spor.
- Sænk blot løfte-/sænkeanordningen (7a) for at starte afspilningen.
- Brug altid løfte-/sænkeanordningen (7a) i begyndelsen og slutningen af en plade for at undgå skader på vinyloverfladen.
- Hvis der samler sig støv på nålen, skal du blot fjerne det ved at blæse på den eller forsigtigt bruge en nålebørste (vi anbefaler ikke brug af væsker til rengøring af nålen).



rega

MADE IN ENGLAND

